

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.

Trasformazioni e Soluzioni per Veicoli Industriali

I - 46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28
Tel. +39 0376 696809 – Fax +39 0376 1760180
P.I. 03117430235 – C.F. 02209770797
e-mail: info@stsystemtruck.com
web: www.stsystemtruck.com



ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE DELLA POMPA IDRAULICA

1. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

- Prima di mettersi all'opera, il personale d'officina addetto ai lavori è tenuto a leggere e ad assimilare le presenti avvertenze di sicurezza unitamente all'eventuale manuale di montaggio allegato.
- Le avvertenze del produttore del veicolo e le disposizioni di sicurezza in vigore per legge, vanno osservate e seguite.
- Per sollevare il veicolo servirsi dei punti di sollevamento del veicolo.
- Il veicolo può ribaltarsi sulla piattaforma di sollevamento.
- Le servopompe vengono assemblate in diversi modelli, esse sono identificabili solo per mezzo della targhetta.
- Una servopompa caduta a terra non può essere riutilizzata perché potrebbe aver subito danni.
- Non avviare mai il motore con la servopompa smontata.
- La servopompa sostituita, i detergenti ed eventuale attrezzatura a perdere utilizzata, vanno smaltiti nel rispetto dell'ambiente e secondo la normativa vigente.
- I dispositivi di protezione individuale (DPI) eventualmente prescritti vanno anche utilizzati.
- Attenersi rigorosamente alle disposizioni del produttore.

2. GENERALITÀ

- Tutte le pompe in origine sono sottoposte dal costruttore ad un test di collaudo funzionale al banco.
- Il motore e la pompa olio del circuito idraulico non devono essere avviati prima del riempimento del circuito stesso con olio.
- L'impianto idraulico e la pompa DEVONO essere preservati dalla presenza di impurità, quindi la nuova pompa NON DEVE venire a contatto con l'olio vecchio. Per questo l'impianto deve essere svuotato e lavato accuratamente per evitare una rottura precoce della pompa stessa.

3. SMONTAGGIO E MONTAGGIO DELLA SERVOPOMPA

- Prima di iniziare i lavori lasciare raffreddare i motori caldi (pericolo ustioni).
- Smontare le coperture del vano motore se presenti.
- Prima di smontare la servopompa difettosa, pulire l'area circostante.
- Assicurarsi che non possano penetrare impurità nel sistema idraulico.
- Rimuovere gli imballi e gli ancoraggi da trasporto appena prima del montaggio.
- Le superfici di tenuta devono essere pulite e prive di residui di guarnizioni o sigillanti.
- Come regola generale utilizzare guarnizioni o anelli di tenuta nuovi.
- Assicurarsi che la nuova guarnizione o il nuovo anello di tenuta si attesti correttamente.
- Prima di montare la servopompa accertarsi che sia di struttura identica alla servopompa smontata.
- L'installazione delle servopompe deve essere possibile senza applicazione di forza (trasmissione ad ingranaggi) e occorre verificare che la sede della servopompa sia corretta.
- Nel serrare i raccordi a vite delle condutture, evitare un'eventuale torsione delle stesse. Le condutture non devono essere serrate con forza né danneggiate.

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.

Trasformazioni e Soluzioni per Veicoli Industriali

I - 46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28
Tel. +39 0376 696809 – Fax +39 0376 1760180
P.I. 03117430235 – C.F. 02209770797
e-mail: info@stsystemtruck.com
web: www.stsystemtruck.com



- Sostituire le condutture danneggiate.
- Se per la servopompa si utilizza una cinghia motrice, serrarla secondo le indicazioni del produttore.
- Aspirare l'olio idraulico dal serbatoio (l'olio aspirato non può essere riutilizzato).
- Procedere al lavaggio accurato del circuito.
- Rabboccare l'olio idraulico con olio tipo ATF DEXRON III H.
- Dopo il montaggio della nuova servopompa, far girare a vuoto il motore e ruotare il volante per 10 – 15 volte a sinistra e a destra fino alla battuta.
- Dopo 10 minuti circa, far girare ancora a vuoto il motore e ruotare il volante per 10 – 15 volte a sinistra e destra fino alla battuta.
- Controllare il livello di olio idraulico e rabboccarlo fino alla tacca "MAX".
- Eseguire un giro di prova, verificare il funzionamento dello sterzo e infine controllare la tenuta.

4. RIEMPIMENTO CIRCUITO IDRAULICO STERZO

4.1 MODALITÀ DI ESECUZIONE

- Svuotare e lavare accuratamente l'impianto.
- Riempire con l'olio il serbatoio.
- A motore spento, allentare il raccordo di mandata sulla pompa fino a quando non fuoriesce l'olio, quindi stringerlo e avviare il motore al minimo aggiungendo immediatamente l'olio nel serbatoio per mantenere il livello al valore indicato sul serbatoio stesso.
- Staccare il cavo di comando dalla leva sul distributore ed agendo manualmente sulla leva stessa effettuare la sterzata completa a destra e sinistra; contemporaneamente controllare che il serbatoio olio non si svuoti e, se necessario, aggiungere olio; ripetere la sterzata per 3 ÷ 4 volte.
- Aggiungere olio nel serbatoio fino al livello previsto e chiudere col tappo.
- Spegnerne il motore; ricollegare il cavo alla leva di comando distributore.
- Avviare il motore ed effettuare, agendo sul volante, sterzature complete nei due sensi; regolare i fincorsa meccanici sui fuselli, con luce residua a fine sterzata di 0.5 ÷ 1 mm.

4.2 CONTROLLO LUCE SPIA LIVELLO OLIO

Con contatto inserito, svitare il tappo e sfilarlo dal serbatoio olio, mantenendo l'astina di controllo livello in posizione verticale; verificare l'accensione della luce spia sul cruscotto.

5. CONTROLLO DEL COLLEGAMENTO DELLE TUBAZIONI E VERIFICA FUNZIONALITÀ

Ultimato il montaggio della pompa e delle relative due tubazioni idrauliche come sopra indicato, controllare il sistema sterzante ed in particolare la tenuta dei raccordi secondo le seguenti modalità:

- a) durante il montaggio i vari componenti dell'impianto non devono aver subito deformazioni permanenti che potrebbero alterare il funzionamento dell'impianto stesso; se ciò si è verificato i componenti devono essere sostituiti;
- b) procedere ad un accurato controllo visivo di tutte le giunzioni per verificare l'assenza di perdite d'olio. Se si riscontrasse presenza d'olio su una giunzione, provvedere a serrare il raccordo o a sostituirlo se necessario.

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.

Trasformazioni e Soluzioni per Veicoli Industriali

I - 46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28
Tel. +39 0376 696809 – Fax +39 0376 1760180
P.I. 03117430235 – C.F. 02209770797
e-mail: info@stsystemtruck.com
web: www.stsystemtruck.com



6. PRINCIPALI TIPI DI OLIO

Si raccomanda di utilizzare **olio minerale per impianti idraulici ATF tipo A** dalle seguenti caratteristiche:

- Viscosità a 50° C = 3° ÷ 3.8° Engler.
- Indice di viscosità ≥ 130.
- Corrispondente alle norme SAE.

AGIP	F 1.1 ROTRA ATF	MOBIL OIL	MOBIL ATF 200 MOBIL 1 TF 200 Y
ARAL	SGF AQ. ATF 1841 A	RENAULT	SPORTMATIC FLUID
BP	AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID	SHELL	DONAX T 6
CASTROL	TQ	TOTAL	FLUID A
CHEVRON	AUTOMATIC TRANSMISSION DEXRON	VALVOLINE	VALVOMATIC TRANSMISSION FLUID DEXRON B
ESSO	ATF TYPE A	VANGUARD	ATF FLUID
FIAT	G I 55/C	VEEDOL FRANCE	VEEDOL ATF DEXRON
FINA	PURFIMATIC FLUID		

7. MANUTENZIONE E CONTROLLI DEL DISPOSITIVO DI STERZATURA

Ore di funzionamento	Manutenzione e controlli
ogni 250 h o 10.000 km	a) controllo livello olio del serbatoio. b) controllo delle tubazioni: verificare che le tubazioni non presentino incrinature e che non vi sia contatto delle stesse con parti metalliche. c) verificare che i raccordi siano serrati correttamente onde evitare perdite oppure eventuale aspirazione d'aria.
ogni 1.250 h o 50.000 km	a) controllo integrità parapolveri e controllo del gioco di tutti i perni e delle differenti teste a snodo. b) ingrassare le parti previste sul distributore e sul cilindro. c) pulire ed ingrassare i terminali del cavo flessibile di comando.
ogni 5.000 h o 200.000 km	a) svuotare e pulire tutto l'impianto idraulico; procedere quindi alla sostituzione totale dell'olio.
ogni 15.000 h o 600.000 km	a) è indispensabile procedere alla revisione dell'intero impianto, contattando il nostro servizio Assistenza Tecnica oppure una officina abilitata della nostra rete di assistenza. b) sostituire il cavo flessibile e le relative teste a snodo.

S.T. System Truck S.p.A. declina ogni responsabilità per la rottura del prodotto causata dal montaggio improprio senza l'osservanza delle suddette istruzioni.

NOTA: Le presenti istruzioni possono essere suscettibili di modifiche.